

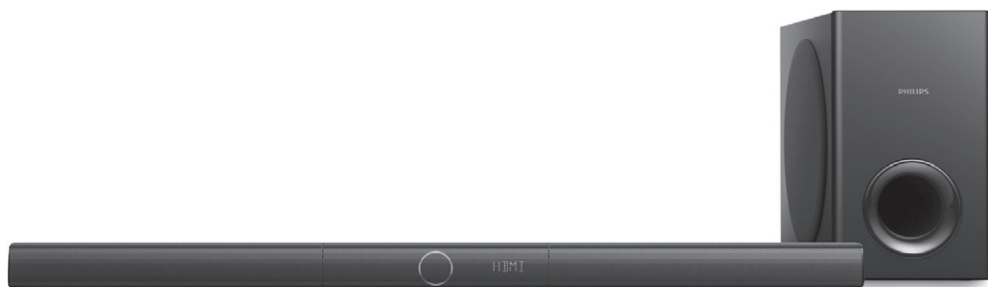
## Alati seal, et teid aidata

Registreerige oma toode ja saage abi kodulehelt  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)



### Kõlarid

HTL3160B/12  
HTL3160S/12



Eestikeelne kasutusjuhend

**PHILIPS**

|                                            |           |
|--------------------------------------------|-----------|
| <b>1. Oluline .....</b>                    | <b>3</b>  |
| Ohutus .....                               | 3         |
| Toote hooldamine .....                     | 4         |
| Keskkonna kaitsmine .....                  | 4         |
| Vastavus .....                             | 4         |
| Abi ja tugi .....                          | 5         |
| <b>2. Teie toode .....</b>                 | <b>5</b>  |
| Peaseade .....                             | 5         |
| Kaugjuhtimispuult .....                    | 6         |
| Ühendused .....                            | 7         |
| Juhtmeta subwoofer .....                   | 7         |
| <b>3. Ühendamine .....</b>                 | <b>8</b>  |
| Paigutamine .....                          | 8         |
| Subwooferiga ühendamine .....              | 8         |
| Televisoriga ühendamine .....              | 8         |
| Heli ühendamine teistest seadmetest .....  | 10        |
| <b>4. Seadme kasutamine .....</b>          | <b>11</b> |
| Helitugevuse muutmine .....                | 11        |
| Heli valimine .....                        | 11        |
| Heli taasesitamine Bluetoothi kaudu .....  | 11        |
| Bluetooth ühenduse loomine NFC kaudu ..... | 12        |
| MP3 mängija .....                          | 12        |
| USB mäluseadmed .....                      | 13        |
| Automaatne puhkerezžiim .....              | 13        |
| Ekraani heleduse kohandamine .....         | 13        |
| Tehaseadistuste taastamine .....           | 13        |
| <b>5. Tarkvara uuendamine .....</b>        | <b>14</b> |
| Tarkvara versiooni kontrollimine .....     | 14        |
| Tarkvara uuendamine USB kaudu .....        | 14        |
| <b>6. Seinale kinnitamine .....</b>        | <b>15</b> |
| <b>7. Tehnilised andmed .....</b>          | <b>15</b> |
| <b>8. Probleemide lahendamine .....</b>    | <b>17</b> |

# 1. Oluline

---

Lugege enne selle toote kasutamist kõik juhised läbi ja veenduge, et saate neist aru. Kui kahju on põhjustatud juhiste eiramisest, siis garantii ei kehti.

## Ohutus

### Elektrilöögi või tulekahju oht!

- Enne ühenduste loomist või muutmist veenduge, et kõik seadmed on vooluvõrgust eemaldatud.
- Toode ei tohi puutuda kokku vihma ega veega. Ärge kunagi asetage seadme lähedusse vedelikuanumaid, näiteks vaase. Kui toote peale või sisse satub vedelik, eemaldage seade kohe seinakontaktist. Võtke ühendust klienditeenindusega ja laske seadet enne selle kasutamist kontrollida.
- Ärge kunagi asetage toodet lahtise tule või muude soojusallikate lähedusse, sealhulgas otsese päikesevalguse kätte.
- Ärge kunagi asetage esemeid toote ventilatsiooniavadesse või muudesse avaustesse.
- Kui seadme vooluvõrku ühendamisel kasutatakse pikendusjuhet ja te eemaldate seadme voolujuhtme pikendusjuhtme pistikust, jääb pikendusjuhe ise ikkagi pinge alla.
- Patareisid (patareipakki või paigaldatud patareisid) ei tohi jätta liigse kuumuse kätte nagu päikesekiirgus, leegid või muu sarnane.
- Ühendage seade enne äikesetormi seinakontaktist lahti.
- Eemaldage toitejuhe seinakontaktist alati pistikust, mitte aga juhtimest tõmmates.

### Lühise või tulekahju oht!

- Vajalikud andmed voolupinge kohta on toodud tüübiplaadil, mis asub seadme taga või all.
- Enne toote vooluvõrku ühendamist kontrollige, et pinge oleksid vastavuses näitajatega, mis on trükitud toote taha või alla. Ärge kunagi ühendage toodet vooluvõrku, kui pinge on erinev.

### Vigastuste või seadme kahjustumise oht!

- Seadme seinale paigaldamiseks tuleb järgida paigaldamise juhendeid, et seade oleks kindlalt seinale küljes kinni. Kasutage ainult varustusega kaasasolevat seinale paigaldamise klambrit (kui see on olemas). Valesti seinale paigaldatud seade võib põhjustada õnnetusi, vigastusi või kahjustusi. Kui teil on lisaküsimusi, võtke ühendust oma riigi klienditeeninduskeskusega.
- Ärge kunagi asetage toodet ega teisi objekte voolujuhtmele või teistele elektroonilistele seadmetele.
- Kui toodet transporditakse madalal temperatuuril kui 5°C, siis pakkige see lahti ja oodake, kuni seadme temperatuur ühtlustub toatemperatuuriga, enne kui selle seinakontakti ühendate.
- Mõned selle toote osad võivad olla tehtud klaasist. Olge ettevaatlik, et vältida vigastusi ja kahjustusi.

### Ülekuumenemise oht!

- Ärge kunagi paigutage seadet kinnisesse ruumi. Jätke alati seadme ümber ventilatsiooniks vähemalt 10 cm vaba ruumi. Veenduge, et kardinaid või muud esemed ei kata kunagi seadme ventilatsiooniavasid.

### Keskkonna saastamise oht!

- Ärge kasutage koos erinevaid patareisid (vanu ja uusi ega süsinik ja leeliselise jne).
- Plahvatusoht, kui patareid on valesti asendatud. Asendage vaid sama tüüpi patareidega.
- Eemaldage patareid, kui need on tühjad või kui te ei planeeri kaugjuhtimispulti kasutada pikema ajaperioodi vältel.
- Patareid sisaldavad keemilisi aineid, need tuleks õigesti ära visata.

### Patareide neelamise oht!

- Toode/kaugjuhtimispult võib sisaldada mündilaadseid patareisid ning neid saab alla neelata. Hoidke patareid alati laste käeulatuses väljas!

- Kui patarei alla neelata, võib see põhjustada tõsiseid vigastusi ning isegi surma. Kaks tundi pärast alla neelamist võivad tekkida tugevad sisemised põletused.
- Kui te kahtlustate, et patarei on alla neelatud, kutsuge kohe arstiabi.
- Kui vahetate patareid, hoidke vanad ja uued patareid alati laste käeulatuses väljas. Veenduge, et pärast patareide vahetamist on patareisahtel korralikult suletud.
- Kui patareisahtit ei saa korralikult sulgeda, siis lõpetage toote kasutamine. Hoidke toode laste käeulatuses väljas ning võtke tootjaga ühendust.



See on topeltisolatsiooniga CLASS II toode, millel puudub kaitsev maandus.



Kasutage ainult selles kasutusjuhendis kirjeldatud voolutarvikuid.

### Toote hooldamine

Kasutage toote puhastamiseks vaid mikrokiududest riidet.

### Keskkonna kaitsmine

#### Vana toote ja patareide hävitamine



Teie seade koosneb kõrgekvaliteedilistest materjalidest ja osadest, mida on võimalik taaskasutada ja ümber töödelda.



See sümbol näitab, et seade vastab Euroopa direktiivile 2012/19/EL.



See sümbol näitab, et teie seade sisaldab patareid, mis vastavad Euroopa direktiivile 2013/56/EL ning mida ei tohi hävitada hariliku majapidamisprügi hulgas.

Palun tutvuge kohalike nõuete ja võimalustega vanade elektri- ja elektroonikaseadmete ning patareide kogumise kohta. Palun toimige vastavate regulatsioonide kohaselt ja ärge hävitage seadet ega patareid hariliku majapidamisprügi hulgas. Korrektne seadme hävitamine aitab vältida kahju keskkonnale ja inimestele.

#### Patareide eemaldamine

Patareide eemaldamiseks vaadake peatükki patareide paigaldamise kohta.

### Vastavus

# C € 0560

Seade vastab Euroopa Ühenduse raadiosageduse nõuetele.

Käesolevaga deklareerib Gibson Innovations, et see toode on vastavuses oluliste direktiivi 1999/5/EK nõuetega ja teiste asjakohaste sätetega.

Vastavuse Deklaratsiooni (Declaration of Conformity) koopia on kättesaadav aadressil [www.p4c.philips.com](http://www.p4c.philips.com).

### Abi ja tugi

Pakume täielikku tuge internetis. Külastage meie veebilehekülge aadressil [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support), et:

- laadida alla kasutusjuhend ja Kiire Alustamise Juhend
- vaadata videoõpetusi (saadaval vaid valitud mudelite jaoks)
- leida vastuseid korduma kippuvatele küsimustele (FAQ)
- saata meile küsimus
- suhelda meie esindajatega

Järgige veebileheküljel olevaid instruksioone, et valida oma keel ning seejärel sisestage oma toote mudeli number.

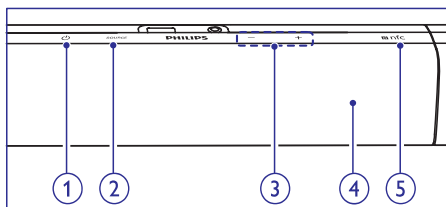
Alternatiivselt võite ühendust võtta ka oma riigi klienditeeninduskeskusega. Enne kui klienditeeninduskeskusega kontakteerute, kirjutage üles seadme mudeli number ja seerianumber, mille leiate oma toote alt või tagant.

## 2. Teie toode

Õnnitleme teid toote ostmise puhul ning tere tulemast Philipsi kasutajate hulka! Philipsi kasutajatoest võimalikult palju kasu saamiseks (näiteks teavitusi seadme tarkvara uuenduste kohta) registreerige oma toode internetis aadressil [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Peaseade

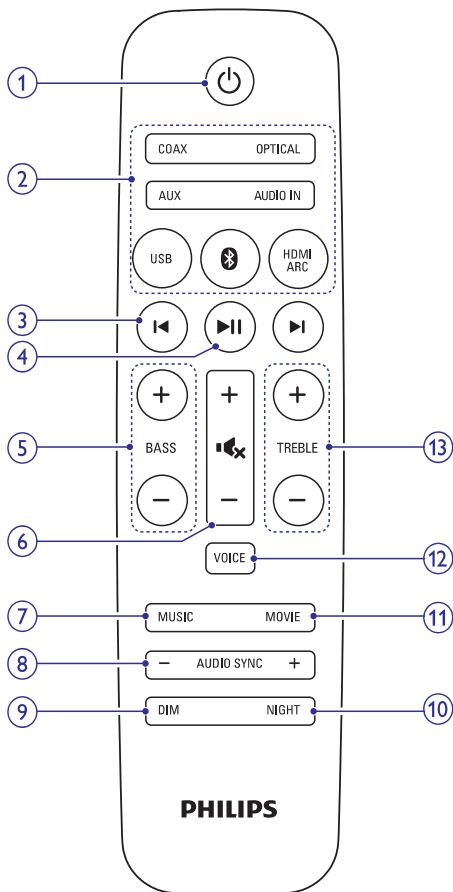
See peatükk annab ülevaate peaseadmest.



1. Seadme sisse või puhkerežiimi lülitamine.
2. **SOURCE**  
Sisendallika valimine seadme jaoks.
3. **Helitugevus +/-**  
Helitugevuse suurendamine või vähendamine.
4. **Ekraanipaneel**
5. **NFC ala**  
Puudutage NFC-toega seadmega seda ala, et luua Bluetooth ühendus.

### Kaugjuhtimispuult

See peatükk annab ülevaate kaugjuhtimispuuldist.



#### 1. (Puhkerežiim-Sees)

Seadme sisse või puhkerežiimi lülitamine.

#### 2. Allika nupud

- **COAX:** lülitumine koaksiaalsele sisendallikale.
- **OPTICAL:** lülitumine optilisele sisendallikale.
- **AUX:** lülitumine AUX sisendallikale.
- **AUDIO IN:** lülitumine MP3 ühendusele (3,5mm pesa).
- **USB:** lülitumine USB sisendallikale.

- : lülitumine Bluetooth režiimile.
- **HDMI ARC:** lülitumine HDMI ARC ühendusele.

#### 3. (Eelmine/Järgmine)

USB režiimis eelmise või järgmise loo juurde liikumine.

#### 4. (Taasesitamine/Katkestamine)

Taasesitamise alustamine, katkestamine või jätkamine USB režiimis.

#### 5. **BASS +/-**

Bassi suurendamine ja vähendamine.

#### 6. **Helitugevuse nupp**

- **+/-:** Helitugevuse suurendamine ja vähendamine.
- : Heli vaigistamine või taastamine.

#### 7. **MUSIC**

Stereo heli režiimi valimine parima muusikakogumuse saamiseks.

#### 8. **AUDIO SYNC +/-**

Heliviituse suurendamine või vähendamine.

#### 9. **DIM**

Seadme ekraanipaneeli heleduse kohandamine.

#### 10. **NIGHT**

Õõrežiimi sisse või välja lülitamine.

#### 11. **MOVIE**

Ruumilise heli režiimi valimine parima filmikogumuse saavutamiseks.

#### 12. **VOICE**

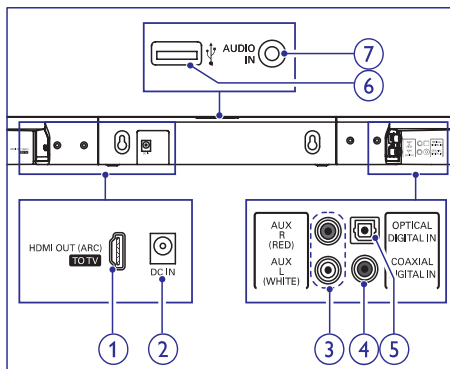
Kõne helirežiimi valimine kõne teravuse suurendamiseks.

#### 13. **TREBLE +/-**

Kõrgete helide suurendamine ja vähendamine.

### Ühendused

See peatükk annab ülevaate teie seadme ühenduspesadest.



#### 1. HDMI OUT (ARC) – TO TV

Pesa televiisori HDMI (ARC) sisendpesaga ühendamiseks.

#### 2. DC IN

Pesa vooluvõrguga ühendamiseks.

#### 3. AUX IN (L/R)

Pesa televiisori või analoogseadmete analoogse heliväljundiga ühendamiseks.

#### 4. DIGITAL IN-COAXIAL

Pesa televiisori või digitaalseadmete koaksiaalse heliväljundiga ühendamiseks.

#### 5. DIGITAL IN-OPTICAL

Pesa televiisori või digitaalseadmete optilise heliväljundiga ühendamiseks.

#### 6. USB

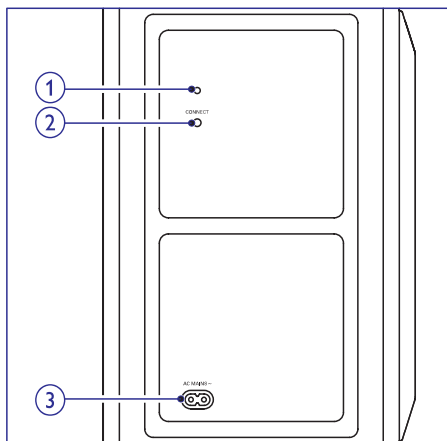
- Helisisend USB mälu seadme jaoks heli taasesitamiseks.
- Selle toote tarkvara uuendamine.
- USB seadme laadimine.

#### 7. AUDIO IN

Helisisend, nt MP3 mängija jaoks (3,5mm pesa).

### Juhtmeta subwoofer

Sellel tootel on juhtmeta subwoofer.



#### 1. Subwooferi indikaator

- Kui vool lülitatakse sisse, siis indikaator süttib.
- Juhtmeta ühenduse loomisel subwooferi ja peaseadme vahel vilgub indikaator kiirelt valgelt.
- Kui ühendamine õnnestub, süttib indikaator valgelt.
- Kui ühendamine ei õnnestu, vilgub indikaator aeglaselt valgelt.
- Kui juhtmeta ühendus on üheks minutiks katkestatud, siis indikaator kustub.

#### 2. CONNECT (ühendamine)

Vajutage ja hoidke all, et siseneda subwooferi ühendamise režiimi.

#### 3. AC MAINS~

Pesa vooluvõrguga ühendamiseks.

### 3. Ühendamine

See peatükk aitab teil luua ühendusi seadme ja televiisori/teiste seadmete vahel.

Lisainformatsiooni saamiseks seadme põhiühenduste ja lisatarvikute kohta vaadake Kiire Alustamise Juhendit (Quick Start Guide).

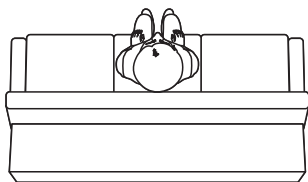
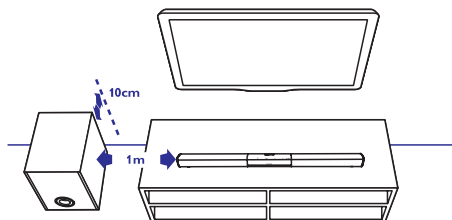
#### Märkus

- Vajalikud andmed voolupinge kohta on toodud tüübiplaadil, mis asub seadme taga või all.
- Enne ühenduste tegemist ja muutmist veenduge, et kõik seadmed oleksid vooluvõrgust eemaldatud.

#### Paigutamine

Asetage subwoofer vähemalt 1 meetri kaugusele seadmest ning 10 sentimeetri kaugusele seinast.

Parima tulemuse saavutamiseks paigutage subwoofer nagu alloleval joonisel näidatud.



#### Subwooferiga ühendamine

Juhtmeta subwoofer ühendub läbi juhtmeta ühenduse automaatselt peaseadmega, kui lülitate peaseadme ja subwooferi sisse.

Kui te ei kuule juhtmeta subwooferist heli, siis looge ühendus käsitsi.

1. Lülitage peaseade ja subwoofer sisse.
  - ↳ Kui ühendus peaseadmega kaob, siis vilgub subwooferil olev indikaator aeglaselt valgelt.
2. Ühendamise režiimi sisenemiseks vajutage ja hoidke subwooferil all nuppu **CONNECT** (ühendamine).
  - ↳ Subwooferil olev indikaator vilgub kiirelt valgelt.
3. Vajutage kaugjuhtimispuldil kuue sekundi jooksul kaks korda nupule **BASS**, üks kord nupule **BASS** -, üks kord nupule **TREBLE** - ning seejärel nupule **BASS**.
  - ↳ Kui ühendus õnnestub, siis süttib subwooferil olev indikaator valgelt põlema.
  - ↳ Kui ühendus ei õnnestu, siis vilgub subwooferil olev indikaator aeglaselt valgelt.
4. Kui ühendus ei õnnestu, siis korra ülalmainitud samme.

#### Televiisoriga ühendamine

Ühendage oma seade televiisoriga. Te saate kuulata televiisori heli läbi selle seadme kõlarite.

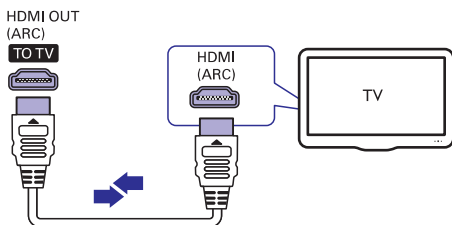
#### Valik 1: Ühendamine HDMI (ARC) pesa kaudu

##### Parim kvaliteediga heli

Teie seade toetab HDMI versiooni, millel on Audio Return Channel (ARC). Kui teie televiisoril on HDMI ARC tugi, siis saate kuulata televiisori heli läbi selle seadme, kasutades vaid ühte HDMI kaablit.

### Mida te vajate?

- Ühte kiiret (High Speed) HDMI kaablit.
- Televiisori, millel on HDMI ARC ja HDMI-CEC tugi (lisainformatsiooniks vaadake televiisori kasutusjuhendit).
- Mõne televiisori mudeli puhul on vaja aktiveerida välise kõlari väljund televiisori seadistuste menüüst (lisainformatsiooniks vaadake televiisori kasutusjuhendit).



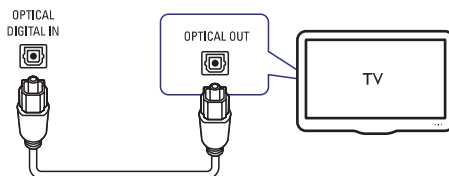
1. Kasutades kiiret HDMI kaablit, ühendage seadme **HDMI OUT (ARC)** pesa **HDMI ARC** pesaga televiisori.
  - **HDMI ARC** ühenduspesa televiisori võib olla tähistatud erinevalt. Televiisori ühenduspesade kohta lugege televiisori kasutusjuhendist.
2. Lülitage oma televiisori sisse HDMI-CEC.
  - HDMI-CEC probleemide korral lugege televiisori kasutusjuhendit, et veenduda, et HDMI-CEC ühendus on korrektselt tehtud. Vajadusel võtke ühendust televiisori tootjaga.
3. Vajutage seadme kaugjuhtimispuldil nupule **HDMI ARC**, et aktiveerida **HDMI ARC** ühendus.

### Märkus

- 100%-list ühilduvust kõikide HDMI-CEC seadmetega ei garanteerita.
- Kui teie televiisor ei ole HDMI ARC toega, siis ühendage helikaabel, et kuulata televiisori heli läbi selle seadme kõlarite.

## Valik 2: Heli ühendamine optilise kaabli kaudu

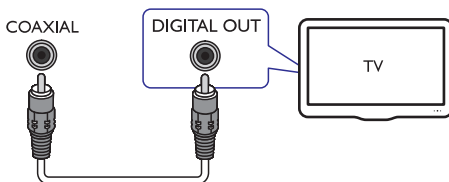
### Parima kvaliteediga heli



1. Kasutades optilist kaablit, ühendage seadme **OPTICAL** pesa optilise väljundpesaga televiisori.
  - Digitaalse optilise kaabli või ühenduste tähistamiseks võidakse televiisori kasutada ka tähisteid **OPTICAL OUT**, **SPDIF** või **SPDIF OUT**.
2. Vajutage seadme kaugjuhtimispuldil nupule **OPTICAL**, et aktiveerida optilise kaabli ühendus.

## Valik 3: Heli ühendamine koaksiaalse kaabli kaudu

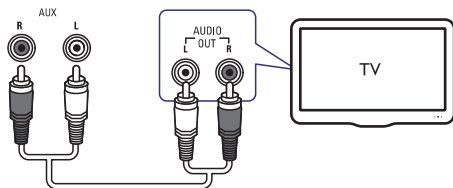
### Parima kvaliteediga heli



1. Kasutades koaksiaalset kaablit, ühendage seadme **COAXIAL** pesa koaksiaalse väljundpesaga televiisori.
  - Digitaalse koaksiaalse ühenduse tähistamiseks võidakse televiisori kasutada ka tähist **COAXIAL/DIGITAL OUT** või **DIGITAL AUDIO OUT**.
2. Vajutage seadme kaugjuhtimispuldil nupule **COAX**, et aktiveerida koaksiaalse kaabli ühendus.

## Valik 4: Heli ühendamine läbi analoogsete helikaablite

### Tavalise kvaliteediga heli



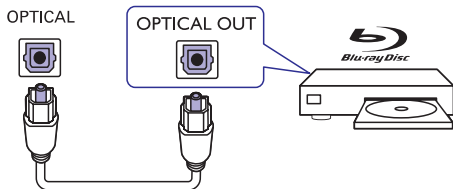
1. Kasutades analoogset kaablit, ühendage seadme **AUX** pesad analoogsete väljundpesadega televiisoril.
  - Analoogsete heliväljundpesade tähistamiseks võidakse televiisoril kasutada ka tähist **AUDIO OUT**.
2. Vajutage seadme kaugjuhtimispuldil nupule **AUX**, et aktiveerida analoogsete helikaablite ühendus.

## Heli ühendamine teistest seadmetest

Selles osas kirjeldatakse, kuidas teil on võimalik kuulata teiste elektroonikaseadmete heli läbi selle seadme.

### Valik 1: Heli ühendamine optilise kaabli kaudu

#### Parima kvaliteediga heli



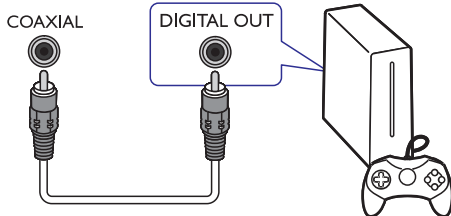
1. Kasutades optilist kaablit, ühendage seadme **OPTICAL** pesa optilise väljundpesaga välisel seadmel.
  - Digitaalse optilise kaabli või ühenduste tähistamiseks võidakse välisel seadmel kasutada ka tähiseid **OPTICAL OUT**, **SPDIF** või **SPDIF OUT**.
2. Vajutage seadme kaugjuhtimispuldil nupule

**OPTICAL**, et aktiveerida optilise kaabli ühendus.

### Valik 2: Heli ühendamine koaksiaalse kaabli kaudu

#### Parima kvaliteediga heli

1. Kasutades koaksiaalset kaablit, ühendage seadme



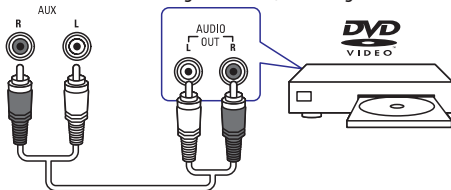
**COAXIAL** pesa koaksiaalse väljundpesaga välisel seadmel.

- Digitaalse koaksiaalse ühenduse tähistamiseks võidakse välisel seadmel kasutada ka tähist **COAXIAL/DIGITAL OUT** või **DIGITAL AUDIO OUT**.
2. Vajutage seadme kaugjuhtimispuldil nupule **COAX**, et aktiveerida koaksiaalse kaabli ühendus.

### Valik 3: Heli ühendamine läbi analoogsete helikaablite

#### Tavalise kvaliteediga heli

1. Kasutades analoogset kaablit, ühendage seadme



**AUX** pesad analoogsete väljundpesadega välisel seadmel.

- Analoogsete heliväljundpesade tähistamiseks võidakse välisel seadmel kasutada ka tähist **AUDIO OUT**.
2. Vajutage seadme kaugjuhtimispuldil nupule **AUX**, et aktiveerida analoogsete helikaablite ühendus.

## 4. Seadme kasutamine

---

See peatükk aitab teid, kui soovite seadet kasutada heli taasesitamiseks mitmetest erinevatest allikatest.

### Enne kui alustate

- Veenduge, et olete teinud kõik vajalikud ühendused, mis on kirjeldatud Kiire Alustamise Juhendis (Quick Start Guide) või laadige alla kasutusjuhend veebiaadressilt [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).
- Veenduge, et olete seadme lisaseadmete jaoks õigele allikale lülitanud.

---

### Helitugevuse muutmine

1. Helitugevuse suurendamiseks või vähendamiseks vajutage nupule **Helitugevus +/-**.
  - Heli vaigistamiseks vajutage nupule .
  - Heli taastamiseks vajutage taas nupule  või vajutage nupule **Helitugevus +/-**.

---

### Heli valimine

See peatükk aitab teil valida ideaalse heli oma videote või muusika jaoks.

---

### Ruumilise heli režiim

Kogege vapustavat helikogemust ruumilise heli režiimidega.

- Vajutage nupule **MOVIE**, et luua ruumilise heli kogemus. Ideaalne filmide vaatamiseks.
- Vajutage nupule **MUSIC**, et luua stereo heli. Ideaalne muusika kuulamiseks.
- Vajutage nupule **VOICE**, et luua heliefekt, mis muudab inimeste kõne kuulamise selgemaks ja teravamaks.

---

### Ekvalaiser

Muutke oma seadme kõrgsageduslikke (treble) ning madalasageduslikke (bass) helisid.

1. Sageduse muutmiseks vajutage nuppe **TREBLE+/-** või **BASS+/-**.

---

### Pildi ja heli sünkroniseerimine

Kui heli ja video ei ole sünkroonis, siis viivitage heli, et see läheks kokku videoga.

1. Vajutage nupule **AUDIO SYNC +/-**, et heli videoga sünkroniseerida.
  - **AUDIO SYNC +** suurendab heli viivitust ja **AUDIO SYNC -** vähendab heli viivitust.

---

### Öörežiim

Vähendage valjude helide tugevust, et vaikselt kuulata. Öörežiim on saadaval vaid Dolby Digital helide jaoks.

1. Vajutage nupule **NIGHT**, et öörežiim sisse või välja lülitada.
  - Kui öörežiim on sisse lülitatud, liigub ekraanil kaks korda „**ON NIGHT**“.
  - Kui öörežiim on välja lülitatud, liigub ekraanil kaks korda „**OFF NIGHT**“.

---

### Heli taasesitamine Bluetoothi kaudu

Ühendage seade Bluetooth ühenduse abil oma Bluetooth seadmega (näiteks iPad, iPhone, iPod touch, Android telefon või laptop) ning saate seadme kõlareid kasutada, et sellel seadmel olevaid helifaile taasesitada.

### Mida te vajate?

- Bluetooth seadet, mille Bluetoothi versioon on 4.0 + EDR ning mis toetab Bluetoothi profiile A2DP ja AVRCP.
- Maksimaalne tegevusraadius peaseadme ja Bluetooth seadme vahel on umbes 10 meetrit (30 jalga).

1. Vajutage kaugjuhtimispuldi nupule , et lülitada seade Bluetooth režiimi.
  - ↳ Ekraanile kuvatakse **BT** ja see hakkab vilkuma.
2. Lülitage Bluetooth seadmel Bluetooth sisse, otsige üles **Philips HTL3160** ning valige see, et luua ühendus (Bluetoothi võimaldamiseks Bluetooth seadmel vaadake Bluetooth seadme kasutusjuhendit).
  - ↳ Ühendamise ajal vilgub ekraanil **BT**.
3. Oodake, kuni kuulete piiksu seadme kõlaritest.
  - ↳ Kui Bluetooth ühendus õnnestub, kuvatakse ekraanile **BT**.
  - ↳ Kui Bluetooth ühendus ei õnnestu, siis vilgub ekraanil **BT**.
4. Taasesitage helifaile või muusikat oma Bluetooth seadmest.
  - Kui taasesitamise ajal tuleb Bluetooth seadmesse kõne, siis muusika taasesitamine peatub. Taasesitamine jätkub, kui kõne lõpeb (see funktsioon sõltub ühendatud mobiiltelefonist).
  - Kui teie Bluetooth seade toetab AVRCP profiili, siis võite kaugjuhtimispuldil vajutada nuppe  / , et järgmise/eelmise loo juurde liikuda, või vajutage nupule , et taasesitamine katkestada või seda jätkata.
5. Bluetooth režiimist väljumiseks valige mõni teine allikas.
  - Kui lülitate tagasi Bluetooth režiimile, jääb Bluetooth ühendus aktiivseks.



### Märkus

- Muusika taasesitamist võivad segada takistused Bluetooth seadme ja selle toote vahel, näiteks sein, seadet kattev metallist ümbris või mõned teised läheduses asuvad seadmed, mis töötavad samal sagedusel.
- Kui soovite oma seadet ühendada mõne teise Bluetooth seadmega, siis vajutage ja hoidke  nuppu kaugjuhtimispuldil, et katkestada ühendus juba ühendatud Bluetooth seadme vahel.

## Bluetooth ühenduse loomine NFC kaudu

NFC (Near Field Communication) on tehnoloogia, mis võimaldab juhtmeta ühendust NFC-toega seadmete vahel (näiteks mobiiltelefonid).

### Mida te vajate?

- NFC-toega Bluetooth seadet.
  - Ühendamiseks puudutage NFC seadmega selle toote NFC ala.
1. Võimaldage Bluetooth seadmel NFC (vaadake lisainformatsiooni saamiseks seadme kasutusjuhendit).
  2. Puudutage NFC seadmega selle toote **NFC** ala, kuni kuulete sellest tootest piiksu.
    - Esmakordsel ühendamisel võivad mõned mobiiltelefonid küsida luba ühendamiseks. Ühenduse loomiseks valige "YES" (Jah).
      - ↳ Kui Bluetooth ühendus õnnestub, siis kuvatakse ekraanile **BT**.
      - ↳ Kui Bluetooth ühendus ei õnnestu, siis vilgub ekraanil **BT**.
  3. Valige ja taasesitage helifaile või muusikat oma NFC seadmel.
    - Ühenduse katkestamiseks puudutage NFC seadmega taas selle toote **NFC** ala.

## MP3 mängija

Oma MP3 mängijale salvestatud helifaile või muusika taasesitamiseks ühendage MP3 mängija selle seadmega.

### Mida te vajate?

- MP3 mängijat.
  - 3,5mm-st stereo helikaablit.
1. Kasutades 3,5mm-st stereo helikaablit, ühendage MP3 mängija oma seadme **AUDIO IN** pesaga.
  2. Vajutage kaugjuhtimispuldil nupule **AUDIO IN**.
  3. Helifaile või muusika valimiseks ja taasesitamiseks on teil võimalik kasutada MP3 mängija klahve.

### USB mäluseadmed

Nautige muusikat USB mäluseadmetelt nagu MP3 mängija, USB mälupulk jne.

#### Mida te vajate?

- USB mäluseadet, mis on vormindatud FAT või NTFS failisüsteemis ja ühildub Mass Storage Classiga.
  - MP3 faili, mis on salvestatud USB mäluseadmele.
1. Ühendage USB mäluseade seadmega.
  2. Vajutage kaugjuhtimispuldil nupule **USB**.
  3. Kasutage kaugjuhtimispulti, et taasesitamist juhtida.
- Vajutage nupule **▶||**, et alustada, katkestada või taastada taasesitamine.
  - Vajutage nupule **◀|** / **▶|**, et liikuda eelmise või järgmise loo juurde.
  - Vajutage ja hoidke USB taasesitamise ajal all **USB** nuppu, et siseneda korduversituse režiimi ning vajutage seejärel nupule **USB**, et valida üks allolevatest taasesitusrežiimidest:
    - **ONE RPT**: kordab praegust lugu.
    - **ALL RPT**: kordab kõiki kaustas olevaid lugusid.
    - **SHUFFLE**: taasesitab kaustas olevaid lugusid juhuslikus järjestuses.
    - **OFF RPT**: väljub korduv- või juhuversituse režiimist.



#### Märkus

- See seade ei pruugi olla ühilduv kõikide USB mäluseadmetega.
- Kui kasutate USB pikenduskaablit, USB HUBi või USB multi-lugejat, võib juhtuda, et USB seadet ei tuvastata.
- Digitaalse kaamera PTP ja MTP protokolle ei toetata.
- Ärge eemaldage USB seadet, kui seade sellelt loeb.
- See seade ei toeta DRM-kaitsega muusikafailide (MP3).
- USB port: 5V ===, 1A.

### Automaatne puhkerežiim

Kui taasesitate faile ühendatud seadmest, lülitub seade automaatselt puhkerežiimi, kui 15 minuti jooksul ei vajutata ühelegi nupule ning ühendatud seadmest ei taasesitata heli/videot.

### Ekraani heleduse kohandamine

Vajutage korduvalt nupule **DIM**, et valida ekraanile sobiv heledustase. Kui te valite **AUTO OFF**, lülitatakse LED sõnum pärast 10 sekundit välja, kui selle aja jooksul ei vajutata ühelegi nupule.

### Tehaseseadistuste taastamine

Te saate taastada seadme vaikimisi seadistused tehaseseadistustele.

1. Vajutage suvalises režiimis kolme sekundi jooksul nuppudele **Helitugevus** -, **BASS** - ning **TREBLE** -.
  - Kui tehaseseadistuste taastamine on lõpetatud, lülitub seade automaatselt välja ning taaskäivitub.

## 5. Tarkvara uuendamine

Parimate funktsioonide ja toe saamiseks paigaldage oma seadmesse uusim tarkvara.

### Tarkvara versiooni kontrollimine

Vajutage suvalises režiimis olles järjest kaugjuhtimispuldi nuppudele **TREBLE** -, **BASS** - ning **Helitugevus** -.

### Tarkvara uuendamine USB kaudu

1. Kontrollige viimast tarkvara versiooni aadressilt [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).
  - Leidke oma mudel ning vajutage nupule "Software and drivers" (tarkvara ja draiverid).
2. Laadige tarkvara alla USB seadmele.
  - (1) **Pakkige allalaetud fail lahti, kui see on kokku pakitud. Veenduge, et lahti pakitud faili nimi on "HTL3160B.bin".**
  - (2) **Pange "HTL3160B.bin" juurkausta.**
3. Ühendage USB mäluseade selle seadme  (USB) pesa.
4. Vajutage nupule **HDMI ARC**, et lülitada seade HDMI ARC allikale.
5. Vajutage kaugjuhtimispuldil 6 sekundi jooksul kaks korda nupule , üks kord nupule **Helitugevus** + ning seejärel vajutage alla nupp **MOVIE**.
  - ↳ Ekraanipaneelil vilgub „UPG“ (uuendamine) aeglaselt ning seejärel kiiresti.
6. Kui „UPG“ vilgub kiiresti, vajutage nupule , et alustada uuendamist.
  - ↳ Ekraanipaneelil kuvatakse „UPG“ (uuendamine).

7. Oodake, kuni uuendamine lõpetatakse.

↳ Kui uuendamine on lõppenud, siis lülitub seade välja ning seejärel taas sisse.



#### Hoiatus

- Ärge lülitage uuendamise ajal seadet voolu alt välja ega eemaldage USB seadet. Vastasel juhul võite seadet kahjustada.

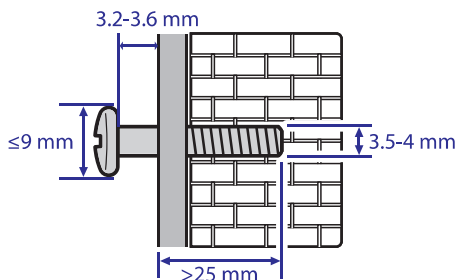
## 6. Seinale kinnitamine

### Märkus

- Enne seadme seinale kinnitamist veenduge, et sein suudab selle seadme kaalu kanda.
- Seadme seinale paigaldamiseks tuleb järgida paigaldamise juhendeid, et seade oleks kindlalt sein küljes kinni. Valesti seinale paigaldatud seade võib põhjustada õnnetusi, vigastusi või kahjustusi. Kui teil on lisaküsimusi, võtke ühendust oma riigi klienditeeninduskeskusega.

### Kruvi pikkus/diameeter

Sõltuvalt seinale kinnitamise klambri tüübist veenduge, et kasutate piisavalt pikki ja piisava diameetriga kruvisid.



Lisainformatsiooni saamiseks vaadake joonist Kiire Alustamise Juhendis (Quick Start Guide).

- 1) Puurige seinale kaks auku.
- 2) Kinnitage tüüblid ja kruvid aukudesse.
- 3) Riputage seade kinnitatud kruvidele.

## 7. Tehnilised andmed

### Märkus

- Toote tehnilisi andmeid ja välimust võidakse muuta sellest eelnevalt ette teatamata.

### Võimendi

- Kogu väljundvõimsus: 200W RMS (+/- 0,5 dB, 10% THD)
- Sageduse vastuvõtt: 20 Hz – 20 kHz / +/- 3 dB
- Signaali-müra suhe: > 65dB (CCIR) / (A-kaalutud)
- Sisendi tundlikkus:
  - AUX: 2 V
  - AUDIO IN: 1 V

### Heli

- S/PDIF digitaalne helisisend:
  - Koaksiaalne: IEC 60958-3
  - Optiline: TOSLINK

### USB

- Ühenduvus: Hi-Speed USB (2.0)
- Klassi tugi: USB Mass Storage Class (MSC)
- Failisüsteem: FAT16, FAT32, NTFS
- Toetab MP3 failiformaate

### Bluetooth

- Bluetooth profiilid: A2DP, AVRCP
- Bluetooth versioon: 4.0 + EDR

### Peaseade

- Vooluvarustus:
  - Mudel (Philipsi logoga AC vooluadapter): NU040A320125
  - Sisend: 100 – 240V~, 50/60Hz 1,5A
  - Väljund: 32V ===, 1,25A
- Voolutarbimine puhkerežiimis:  $\leq 0,5$  W
- Mõõtmed (l x k x s): 950 x 51 x 69 mm
- Kaal: 1,7 kg
- **Sisesehitatud kõlarid**
  - Kõlarite draiverid: 3 x woofer (90mm/3,5" x 34mm/1,3") + 3 x tweeter (kõrgsageduslik kõlar) (25,4 mm/1")
  - Kõlari takistus: 4 oomi (woofer); 4 oomi (tweeter)
- Tegevustemperatuur ja niiskus: 0°C kuni 45°C, 5% kuni 90% niiskus kõikides kliimavöötmes
- Säilitustemperatuur ja niiskus: -40°C kuni 70°C, 5% kuni 95% niiskus

### Subwoofer

- Vooluvarustus: 100 – 240V~, 50-60Hz
- Voolutarbimine: 30 W
- Voolutarbimine puhkerežiimis:  $\leq 0,5$  W
- Takistus: 4 oomi
- Kõlarite draiverid: 1 x 134 mm (5,25") woofer
- Mõõtmed (l x k x s): 180 x 301 x 331 mm
- Kaal: 4,5 kg

### Kaugjuhtimispuldi patareid

- 1 x AAA-R03-1,5V

### Voolutarbivuse haldamine puhkerežiimis

- Kui 15 minuti jooksul ei vajutata ühelegi nupule, lülitub seade automaatselt puhkerežiimi või võrguühendusega puhkerežiimi.
- Voolutarbivus puhkerežiimis või võrguühendusega puhkerežiimis on vähem kui 0,5W.
- Bluetooth ühenduse deaktiveerimiseks vajutage ja hoidke kaugjuhtimispuldil all Bluetooth nuppu.
- Bluetooth ühenduse aktiveerimiseks aktiveerige Bluetooth seadmel Bluetooth või aktiveerige Bluetooth ühendus NFC ala kaudu (kui on saadaval).

## 8. Probleemide lahendamine



### Hoiatus

- Elektrilöögi oht! Ärge kunagi eemaldage selle seadme kesta!

Mitte ühelgi tingimusel ei tohi te üritada seadet iseseisvalt parandada, kuna see katkestab garantii.

Vea tekkimisel vaadake üle allpool olevad punktid enne, kui viite seadme parandusse. Kui te ei ole võimeline lahendama tekkinud probleemi neid vihjeid järgides, siis otsige abi lehel [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

### Peaseade

#### Seadme nupud ei tööta.

- Eemaldage seade mõneks minutiks vooluvõrgust, seejärel taasühendage see.

### Heli

#### Seadme kõlaritest ei tule heli.

- Ühendage helikaabel seadmest televiisorisse või teisse seadmesse.
- Veenduge, et olete ühendanud selle seadme heli sisendpesa televiisori või mõne muu seadme heli väljundpesaga.
- Taastage oma seadme tehaseadistustele.
- Valige kaugjuhtimispuldilt õige helisisend.
- Veenduge et seadme heli ole vaigistatud.

#### Moondunud heli või kaja.

- Kui taasesitate televiisori heli läbi selle seadme, siis veenduge, et televiisori kõlarid oleksid vaigistatud.

#### Heli ja video ei ole sünkronis.

- Vajutage nupule **AUDIO SYNC** +/-, et sünkroniseerida heli videoga.

#### Ekraanil kuvatakse veateade.

- Kui ekraanil kuvatakse "ERROR", siis see tähendab, et heliformaati ei toetata.
- Kui ekraanil vilgub "ARC", siis see tähendab, et ühendatud televiisor ei ole HDMI ARC toega või tuvastati heliformaat, mida ei toetata.

### Bluetooth

#### Bluetooth seadet ei saa selle seadmega ühendada.

- Seade ei toeta selle seadmega ühilduvaid profile.
- Te ei ole teisel seadmel Bluetoothi sisse lülitanud. Vaadake seadme kasutusjuhendit, et teada saada, kuidas seda teha.
- Seade ei ole korrektselt ühendatud. Ühendage seade korrektselt (vaadake peatükki „Heli taasesitamine Bluetoothi kaudu“ leheküljel 11).
- Seade on juba ühendatud mõne teise Bluetooth seadmega. Katkestage ühendus juba ühendatud seadme vahel ning proovige seejärel uuesti.

#### Helikvaliteet ühendatud Bluetooth seadmest on kehv.

- Bluetooth ühendus on nõrk. Liigutage seade sellele seadmele lähemale või eemaldage takistused seadme ja selle seadme vahel.

#### Ühendatud Bluetooth seadme ühendus katkeb pidevalt.

- Bluetooth ühendus on nõrk. Liigutage seade sellele seadmele lähemale või eemaldage takistused seadme ja selle seadme vahel.
- Lülitage Bluetooth seadmest Wi-Fi välja, kuna see võib ühendust segada.
- Mõnede Bluetooth seadmete korral saab Bluetooth ühendust automaatselt katkestada, et voolu säästa. Sellisel juhul ei ole see selle seadme viga.

### NFC

**Seadet ei saa selle tootega NFC ühenduse kaudu ühendada.**

- Veenduge, et seadmel on NFC tugi.
- Veenduge, et NFC on seadmel sisse lülitatud (vaadake lisainformatsiooni saamiseks seadme kasutusjuhendit).
- Ühendamiseks puudutage NFC seadmega selle toote **NFC** ala.

## Kaubamärgid



Toodetud äriühingu Dolby Laboratories litsentsi alusel. Dolby, Pro Logic ja kahekordne D märk on äriühingule Dolby Laboratories kuuluvad kaubamärgid.



Terminid HDMI ja High-Definition Multimedia Interface ning HDMI logo on äriühingule HDMI Licensing LLC kuuluvad kaubamärgid või registreeritud kaubamärgid USAs ja teistes riikides.



Bluetooth® sõnaühend ja logod on äriühingule Bluetooth SIG, Inc. kuuluvad registreeritud kaubamärgid ning Gibson Innovations Limited kasutab neid litsentsi alusel. Teised kaubamärgid on vastavate omanike omand.



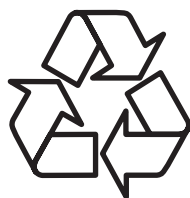
N Mark on äriühingule NFC Forum Inc. kuuluv USAs ja teistes riikides registreeritud kaubamärk.



Toote tehnilisi andmeid võidakse muuta sellest eelnevalt ette teatamata.

2015 © Gibson Innovations Limited. Kõik õigused kaitstud.

Selle toote tootis ja seda müüakse Gibson Innovations Ltd. vastutusel ning Gibson Innovations Ltd. on selle toote garantiandja. Philips ja Philipsi kilp on äriühingule Koninklijke Philips N.V. kuuluvad registreeritud kaubamärgid ning neid kasutatakse Koninklijke Philips N.V. litsentsi alusel.



Külastage Philipsit internetis:  
<http://www.philips.com>